

תפילה למצביעי המדינה

PRAYER FOR THE ELECTORATE

*To be recited together with the Prayer for Government
on the Shabbat before an election (federal, state, or local)*



החונן לאדם דעת
ומלמד לאנוש בינה
הוא יברך וישמור
את מצביעי הארץ הזאת
ביום _____ הבא
לתת בכל שעריהם
שרי אלפים ושרי מאות
שרי חמישים ושרי עשרות
אנשי חיל יראי אלהים
אנשי אמת שנאי בצע.

May the One who graces
each person with knowledge
and teaches humanity understanding,
bless and protect the voters of this land
on the upcoming _____,
so that they may place in all their gates
leaders of thousands and leaders of hundreds
leaders of fifties and leaders of tens,
people of valor who revere God,
people of truth who despise corruption.

המעמיד ארצות על הדין
ועל האמת ועל השלום
יהי רצון שלא יארע
דבר תקלה על ידיהם
וישמח העם ברבות צדיקים
תצילם מדרך רע,
מאיש מדבר תהפכות
תביא חכמה כלכם
ודעת לנפשם תנעם
שנאמר
אז תבין צדק ומשפט
ומישרים כל מעגל טוב
וכן יהי רצון
ונאמר אמן.

The One who sustains nations
on order, on truth, and on peace:
may it be Your will
that no misfortune occur by their hands,
and may the nation rejoice
when the righteous abound.
Save them from a wicked path,
from those who speak perversely.
Send wisdom into their heart
and make knowledge pleasant to their soul,
as it says, "Then you shall understand
virtue and justice; equality and every good path."
And may it be Your will.
And let us say: Amen.

